



Mientras no se puede comunicar à tantos, y tan luego la dicha pintura, ó estampa, se propone en esta forma este diseño, para que se estienda mas facilmente, y encomiende á la devocion de los fieles la extrema necesidad de tantas almas, mas lamentable que la de las animas de Purgatorio, y digna de que se haga especial Oracion por ellas, y las de los demas Infieles con la infancia, y veras de la Oracion del Santo Apostol de las nuevas gentes.

La qual, como devocion, que deve ser, no solo propia de los Mimistros Evangelicos, sino comun à todos los que quieren comunicar el gran merito de la conversion de las Almas, que redimió nuestro Señor Iesu Christo, se pondra aqui trasladada en Romance, como se halla junto con la de Latin en la vida del Sancto, por el Padre Luzena, lib. 5. cap. 5. y en el Epitome de la Congregacion div. s. n. 186. Añadiendo solo á la formula primitiva del Sancto, la breve clausula que se pone en parentesis para mas expresa invocacion de la santissima familia Mariana, que comprehendió San FRANCISCO XAVIER entre los Santos escogidos, &c.

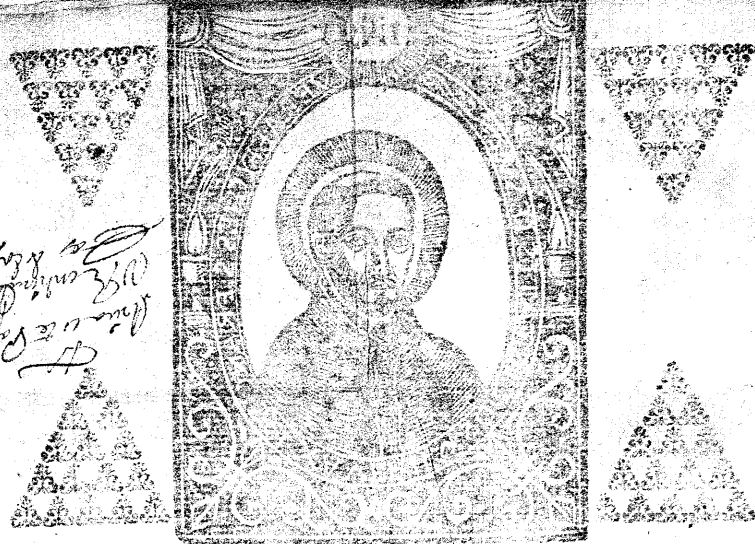
ORACION DE SAN FRANCISCO XAVIER POR LA Conversion de los Infieles.

ETERNO Dios, Criador de todas las cosas, acordaos que vos solo criasteis las almas de los Infieles, baziendolas á vuestra Imagen y semejança. Mirad Señor como en oyrobio vuestro se llenan dellas los Infernos. Acordaos Señor de vuestro Hijo Iesu Christo, que derramando tan liberalmente su sangre, padeció por ellos. No permitais, Señor, que sea vuestro mismo Hijo y Señor nuestro por mas tiempo menospreciado de los Infieles: antes aplacado con los ruegos (de MARIA Santissima, y de toda su sagrada familia) con los demas Santos escogidos vuestros, y de la Yglesia Esposa Benditissima de vuestro mismo Hijo, os acordad Señor de vuestra misericordia: y olvidado de su Idolatria, è infidelidad, haze que ellos conozcan tambien al que embiasteys Iesu Christo Hijo vuestro, nuestro Señor, que es salud, vida, y resurreccion nuestra, por el qual somos libres, y nos salvamos, à quien sea gloria, por infinitos siglos de siglos. Amen.

Será vna gran limosna repetir todos los dias, á imitacion del mismo Santo Apostol, esta Oracion, con vn Padre nuestro, y vna Ave Maria por la intencion dicha de la Conversion de los Infieles, y especialmente por los que se hallan en mas necesidad, y disposicion para la cosecha Evangelica (quales son los pobres Gentiles de dichas Islas Marianas) por quienes, y por la Mission de sus obreros tiene especialmente declarado N. Señor Iesu Christo quanto gusta de que se haga especial Oracion al Señor de la Mies.

Orate ergo Dominum mecum, vt mittat Operarios in messem suam.

Handwritten notes in a cursive script, possibly a library or ownership mark, located in the upper left margin.



V. PONTIFICIS TRICLINICO OBONOQUIA ANTIQVA

Monachus... Pontificis... Triclinico... Obonoquia... Antiqua...
The main text of the page, written in a formal Gothic script, detailing historical or ecclesiastical information.

LA DON ANTONIO...

Text block following the second header, continuing the historical or ecclesiastical narrative.

Text block at the bottom of the page, possibly a concluding section or a separate entry.